



# 召开国家建设计划协商会议 佐科威提出多项建设措施

(雅加达讯) 佐科威总统于周四(28日)在雅加达国家宫,通过视频主持2022年国家发展规划会议的开幕式。总统提醒作为应对当前全球经济动荡的措施之一的增加人力资源的战略议程不应停止。

佐科威总统说：“增加人力资源的战略议程必须继续下去。必须立即加快处理极端贫困和降低发育迟缓率。此外,还必须通过在卫生部门的转型、提高教育机会和教育质量以及提高劳动力的生产力和竞争力来提高人力资源的质量。”

总统强调,今明两年印尼人民将面临困难局面。全球经济政治形势动荡,冠病充满不确定性。大流行尚未完全结束,一些国家仍在设法抑制冠病的传播,甚至仍在实施封锁。

因此,必须继续进行人力资源开发,以应对未来的挑战并抓住机遇。

佐科威要求他的员工提高投资,以创造尽可能多的就业机会。因此,他要求各地区提供更快、更简单的营业执照服务。

他解释说：“增加投资,创造尽可能多的就业机会。这是国家之间的斗争。如果我们的许可服务在中央或地区不够快,请立即简化以及加快速度,为与投资相关的一切提供服务。”

他强调,政府不能再仅仅依靠国家收支预算和地方收支预算。因此,他鼓励他的员工通过增加经商的便利性和投资的吸引力,创造性地寻找新的和创新的融资资源。

现在世界上正在发生供应链中断,影响无处不在,更不用说受到俄罗斯和乌克兰战争打击的世界,这场战争引发了能源危机和粮食危机。

这种情况还将对全球通胀产生影响,全球通胀将急剧上升,全球经济增长也将放缓。佐科威举了目前在几个国家的通货膨胀率最高的例子,例

如在土耳其,其通货膨胀率达到61.1%而在美国现在已经达到了8.5%的数字。

佐科威还说：“感谢真主,我们的国家仍然排在2.6%。这是我们必须一起解决的问题,我们必须坚持该地位。”

因此,佐科威要求他的所有工作人员提高警惕并进行详细计算,以便准备好的预期步骤是适当的。他还提醒说,如果当前的危机持续到明年,政府已经做好了准备。每个人都要小心。

此外,佐科威还提醒所有员工要有危机感,比平时多加班。他披露,政府必须准备好应对当前不确定局势的计划。

## 确保收支预算资助2024年普选

佐科威总统要求部长们和地方领导人确保国家收支预算和地方收支预算准备好为2024年普选提供资金。

这是因为我们需要国家收支预算和地方收支预算的资金来支持当任务执行者的选委(普选委员会)和选监局(选举监督局)的职责。

佐科威解释说：“我要求所有部会/机构和地方、省、县、市政府支持选委和选监局的职责,当然包括来自国家收支预算和地方收支预算的预算。”

佐科威表示,必须对国家收支预算及地方收支预算做好准备,因为普选的初始阶段将于2022年6月开始进行。国家元首希望预算支持能够使人民的民主活动顺利运行。

他补充说：“以便普选能顺利、成功、顺畅地举行。”

此前,选委透露,2024年普选的初始阶段今年需要8兆盾的预算。这笔资金稍后将用于参与选举的政党的开放登记

和特设机构的遴选。

选委专员尤里安托(Yulianto Sudrajat)说：“我们估计,总是为76兆盾之间,其中8兆盾为满足2022年的需求。”

他希望,普选预算会即刻被拨出。选委也邀请政府和国会议论普选的阶段、时间表和纲领。

这将是选委制定选举预算的资本。选委愿意重新讨论和合理化预算。

他表示：“在讨论这些阶段之后,我们将进入预算阶段,我们将继续审查预算,我们可以在多大程度上制定有效的预算。”

(ALW)



佐科威总统于国家宫,通过视频主持2022年国家建设计划协商会议开幕。

## MNC Digital Entertainment 首季度收入上升90%



MNC集团执行主席陈明立。

(雅加达讯)MNC集团发行人MNC Digital Entertainment上市公司(MSIN)公布的2022年第一季度收入同比增长90%。MSIN的收入从2021年第一季度的4861亿盾增至2022年第一季度的9238亿盾。

该公司通过官方声明表示,合并收入比预期的7212亿盾高出28%。额外收入主要来自整合到MSIN的各种数码平台的新收入来源,即RCTI+、Vision+和7个在线门户。

MSIN管理层周二(26日)写道：“此外,该平台的表现显示出强劲的受众增长数据,RCTI+达到了6440万月活跃用户[MAU],Vision+记录了超过200万付费用户,其次是在

线门户网站,它们共同产生了超过8000万月活跃用户。”

内容与IP和人才收入部门对增长做出了坚实的贡献,2022年第一季度的收入为6032亿盾,比去年同期的5516亿盾增长了9%。

这一增长是由内容制作的增加推动的,这与继续达到大流行前水平的内容制作活动一致。此外,MSIN的数码收入超出预期,2022年第一季度同比增长了78%至3642亿盾,而去年同期为410亿盾。这一增长是由2022年3月的数码整合过程完成引发的。

MSIN的管理层继续说道：“MSIN的数码收入几乎是公司估计的1845亿盾的两倍。”

这一增长主要得益于公司通过收购各种数码业务即RCTI+和MNC的7个在线门户进行业务重组。

此外,公司的多频道网络(MCN)在YouTube、Facebook和TikTok上也表现出积极的表现,拥有超过182位数码内容创作者,4.62亿订阅者/追随者,以及580亿次观看。MSIN的合并收入还来自订阅服务,这是从MNC集团的IPTV业务收购Vision+的成果。

该部门在2022年第一季度的收入为1239亿盾。Vision+已记录超过200万付费用户、800万注册用户和超过4700万月活跃用户。订阅收入能够超过公司的预算预期35%。

随着收入的增加,2022年第一季度的直接费用同比增长70%至5906亿盾。这一增长得益于向公司注入新的数码资产,即RCTI+、Vision+和7个在线门户。公司的扣除利息、税项、折旧和摊销前的收益(EBITDA)在2022年第一季度录得2482亿盾,比2022年第一季度的1134亿盾同比增长了119%。紧随其后的是EBITDA利润率从去年的23%增长了27%。

同时,MSIN的净利润也同比增长84%,从2021年第一季度的765亿盾增至2022年第一季度的1403亿盾。与MSIN的预测数据相比,EBITDA和净利润分别超过公司目标62%和66%。(ALW)

## 休假啟事

4月30日(周六)至5月4日(周三)是开斋节及共同假期,本报休假无报,并于5月5日(周四)起照常出版,敬请读者垂注。

編輯部 啓

冠病疫情數據	
(截至4月28日)	
新增确诊:	417例
累计确诊:	6046072例
累计治愈:	5881490例
累计死亡:	156217例



**Antibacterial  
HAND SANITIZER**

**手部杀菌消毒液**

**PEMBERSIH TANGAN INSTAN**

附近超市、便利店有售:

**除菌率  
99.9%**

**食品级  
Alcohol 70%  
FOOD GRADE**

**www.bagusidn.com**

关注我们: bagus.idn

**抗擊 LAWAN  
新冠肺炎 COVID -19**



▲茂物县长阿德·雅辛被列为贿赂嫌犯。

▶肃贪委主席菲尔里·哈胡利举行新闻发布会。



## 肃贪委展开现场逮捕行动 茂物县长等8人被扣押

(雅加达讯)肃贪委员会(KPK)已正式将茂物县长阿德·雅辛列为贿赂嫌犯。阿德·雅辛及其下属涉嫌贿赂财政稽查署(BPK)西爪哇代表处的员工,以获得审计中的无保留意见。

肃贪委主席菲尔里·哈胡利表示,此次逮捕是对民众报导指茂物县长疑通过他所信任的人,向财政稽查署西爪哇代表处的审计团队成员提供资金的指控。肃贪委团队随后展开行动,将涉嫌参与其中的人逮捕调查。

于周二(26日)早上,肃贪委团队前往茂物的一家酒店逮捕受贿者。然而,事实证明,他们在收到钱后返回了西爪哇万隆市。

菲尔里在周四(28日)的新闻发布会上说:“因此,肃贪委员会成立了两个小组,其中一个小组前往万隆逮捕西爪哇省财政稽查署代表处的雇员连同他们所持有的现金证据。”

在行动期间,该小组于周二(26日)晚上在万隆各自的住所逮捕了4名西爪哇财

政稽查署代表处员工。他们当时也被肃贪委小组带到雅加达的肃贪委红白大楼接受调查。

与此同时,于周三(27日)早上,另一个肃贪委团队在茂物县长住邸逮捕了涉及贿赂案的县长,而涉案的县政府民政公务员在茂物县芝庇依地区各自的家中被逮捕。他们也被肃贪委带到雅加达。

在这次逮捕中,肃贪委没收了总额为10亿2400万盾的货币证据,其中包括5亿7000万盾的现金和约4亿5400万盾的银行账户资金。

在收集到与涉嫌腐败有关的各种信息和数据后,肃贪委随后进行了调查,发现了足够的初步证据,随后通过公布嫌疑人将案件的状态提升到审查阶段。在被捕的12人中,肃贪委点名了8名嫌犯,其中包括阿德·雅辛作为行贿者。

菲尔里说:“作为2018年至2023年茂物县县长,阿德·雅辛希望茂物县政府从西爪哇财政稽查署代表处获得2021财年的无保留意见(WTP)结果。因此,

阿德·雅辛在茂物县政府的三名民政公务员的协助下贿赂了四名财政稽查署员工。”

但是,在公共工程与人民房屋(PUPR)局的审计小组发现了一些事实,其中一项是价值为946亿盾的Kandang Roda-Pakan Sari道路建设项目,据称该项目的实施不符合合同规定。

至于涉及行贿的4名嫌犯包括2018-2023任期茂物县县长阿德·雅辛、茂物县公共工程与人民房屋局秘书MA、茂物县区域财政和资产管理机构(BPKAD)负责人IA、以及茂物县公共工程与人民房至局局长PPK。

同时,收受贿赂的4名嫌犯分别是西爪哇财政稽查署代表处的雇员ATM,后者担任西爪哇第3分局审计/技术总监、西爪哇财政稽查署代表处员工/茂物县临时审计小组负责人AM、西爪哇财政稽查署代表处员工/调查员HNRK、以及西爪哇财政稽查署代表处员工/调查员GGTR。(KP)

## 波梭通缉恐嫌拒捕被击毙 起获炸弹与子弹等证物

(巴利慕讯)波梭一名东印度尼西亚穆哈希汀通缉恐嫌阿斯卡尔又名老师,周三(27日)在巴利基毛通(巴利慕)县少乌苏镇沙鲁邦卡村地区被玛达戈拉雅值勤员击毙。

玛达戈拉雅自动打印指纹系统值勤员也成功鉴定了在事发现场的证物。证物其中包括9发特种Cold cal 38弹药。17发锋利的5.56 mm cal子弹及圆筒式炸弹。

目前已将尸体送往巴露东南苏拉威西警区沓杨卡拉医院。

由于阿斯卡尔拒捕,值勤员迫不得

已采取果断及有衡量的措施。

最初玛达戈拉雅值勤员已向阿斯卡尔又名老师希望他自首。

然而呼吁无人理会,阿斯卡尔反而展开反抗以致危及警员的安全。

因此,追捕恐嫌队伍采取了警察的果断措施,导致通缉恐嫌逝世。

已知玛达戈拉雅值勤员继续展开追捕波梭穆查希汀团伙余下的3名成员。

这3名已被列入通缉名单,其中阿斯卡尔又名查伊特又名老师、纳埃又名卡鲁又名穆克拉斯及苏哈尔汀又名哈善帕拉纳达。(LDS)



波梭通缉恐嫌拒捕被击毙。

## 三宝垄7车连环车祸 两司机不幸身亡

(三宝垄讯)三宝垄市万由玛尼克独立先驱街下坡路周三凌晨发生7辆汽车连环车祸导致2人逝世。

他解释说,该不幸事件发生始于当液化石油罐卡车L 8790 UE,从翁卡蓝方向飞驰往三宝垄市。



警员迁移周三在三宝垄市独立先驱街涉及连环车祸的LPG罐车。

“从目击者提供的说明称,卡车在下坡路飞驰时不正常。”他说。

该摇晃的卡车之后向左侧翻以致猛撞了2辆汽车及1辆电单车。

该侧翻卡车的前面部分甚至越过分界路,以致猛撞了从反方向驶来的其它3辆汽车。

2名逝世者分别是货柜车司机及其中一辆汽车司机。

在该车祸中除了遇难者逝世外,另有6名受伤者。

其间,迁移侧翻的货柜车过程费了数个小时。

在迁移过程中,翁卡蓝主要路线上的交通流量,采用了反向方式前往三宝垄市。

(LDS)

(雅加达讯)国营企业为2022年开斋节准备了免费返乡服务。每家国营企业都为免费返乡纲领准备了丰厚的预算。

PT Jasa Raharja(Persero)总经理利凡·A·布尔宛托诺录志了,每家国营企业贡献了高达150亿盾的资金。已录志了有25家国营企业参加

了“免费返乡”纲领。

Jasa Raharja本身在该纲领中担任协调员。

国营企业作为一个整体是不同的(资金),但它应该是相当重要的,例如,因为国营企业分配每家,估计每家国营企业将近150亿盾用于这项活动

(雅加达讯)佐科威总统将根达市、淡目市、文加蓝市、色拉笛加市、三宝垄及葡萄野里(Purwodadi)等地区(简称:克桐史普尔区)规划为国家战略地区。

该规划载入了有关根达耳市区、淡目市、文加蓝市、色拉笛加市、三宝垄及葡萄野里等地区作为国家战略地区的市容设计规划的2022年60号总统条例。

该条例中规划地区旨于实现将以货物或劳务贸易、工业、海运业和海事服务、海洋资源和旅游业,及创意经济为基础,实现城市成为国际规模的经济中心。此外,总统还规范了空间结构规划,作为支撑民众社会经济活动的推动力。

该条例第16章第3条文载明,所谓空间结构规划是指住宅区中心系统和基础设施网络系统。其中住宅区中心是由核心城市地区及环近一带城市地区和海事增长中心。至于基础设施网络是指能源设备、运输交通、电信设备、水资源及城市基础设施。

此前,克桐史普尔区是由我国10个优势大都市所组成。地区基础设施建设机构(BPIW)主任哈迪·苏渣赫约诺指出,公共工程部长哈苏基·哈迪·穆耳约诺有所指示,以便在冠病疫情影响的经济复苏背景下,为10个大都市地区的该部委基础设施开发制定计划。

拟建10个大都市地区纲领与计划产品,可望能在最近期间完成。哈迪此前表示,特别是克桐史普尔大都市地区所订指标,必须在今后两周时间内完成其设计产品。

他期望,所编排发展克桐史普尔计划能尽快完成。因此,所编排另9个都市地区计划也得能快速进行,使得当有所需求有关拟建大都市地区设计文件时,已能准备好。(MIM)



## 25家国营企业联合举办 免费载送4万人返乡盛事

▼ 2022年开斋节免费返乡。



(免费返乡)周三(27日)在雅加达苏加诺体育馆地区接见利凡时说。

国营企业提供的巴士车运输方式达到542辆。这542辆巴士车前往39个目的地,载客约2万4605人。

其间,提供的火车运输方式为166个班列车,1万5000名返乡客前往39个目的地城市。

利凡指出,2年前开斋节的返乡活动因冠病疫情而被取消后,佐科威托托总统为小区提供免费返乡倡议以能与家人保持联系的机会。

时间过的真快,因为通常返乡的准备时间够长,今天早上25家国营企业已招集了542辆巴士车。”他说。

利凡还认为这项活动是国营企业对小区的全力支持。他也希望这次返乡之旅平安及健康。

“而且我们从第一次登记开始就已实施验证。希望这次与2022国营企业安全、健康返乡途中,所有返乡者顺利,及健康返回雅加达。”他说。(LDS)

## 自卸车铁道上抛锚 遭火车撞毁

确切的在铁路在线断了,与此同时从东方向洛达雅列车经过以致相撞无可避免。

苏帕利延托称,于晚上7时43分从火车司机接

到火车与自卸卡车相撞的信息。“晚上9时洛达雅列车已能够继续它的行程,因为现场已经可以通过。”他说。

铁路线正常化过程持



洛达雅列车与卡车相撞。

# 总统通过视像阐明 禁止食用油出口原由

(雅加达讯)佐科威总统周三(27日)在总统府秘书处视像YouTube网站上传表明,政府禁止食用油及其原材料出口,是为了让国内供应充足。总统欲提醒政府有关民众基本需求至关重要,这是政府在作出抉择中的至高优先事项。

总统上周五(22日)主持召开内阁会议之后,便采取禁止食用油及其原材料出口决定。总统说,我国身为全球最大棕榈油生产国,却偏偏面临难于获得食用油令人费解之事。

总统阐明,有关出口禁令生效于全国各地区,包括来自保税区在内。该禁令显然的将引发负面影响,或可能将减少对农民收获成果的吸纳率。

不过,该禁令主旨在于增加国内的供应俾能更为充足。佐科威说,我敦促棕榈油工业界能醒悟到为满足国内需求而优先国内供应,或先满足人民需求为要。

何况,总统说,若视其生产量势必不难满足国内需求。

“我国生产食用油所需原材料的数量及其出口量远远大于国内需求。若我们大家都希望并有意愿将满足人民作为优先事项,则仍将有相当大的生产量剩余部份。”



佐科威总统通过视像阐明,禁止食用油及其原材料出口的原因。

“因我知晓国家需求税收、误会及贸易顺差。”

但由于考虑到人民对食用油的需求成为目前政府最重要的优先项目,则这一切都必须暂时牺牲。

总统促请棕榈油工业界能了解到为满足国内需求而优先国内供应,与其向国外出口生棕榈油。之所以传达该要求是以克服国内仍在继续发生的食用油短缺。他说,“我敦促棕榈油工业界能醒悟到

为满足国内需求而优先国内供应,或先满足人民需求为要。”

照理,总统说,若视自生产量,则国内需求并不难得以满足。何况国内生产食用油的原材料数量与生棕榈油出口需求,远远超过了国内需求。

“仍有相当多余的生产量,若我们都希望并有意将满足人民需求视为优先事项。”(MIM)

## 金劳管录志夏利亚金融业 资产破2050兆盾

(雅加达讯)金劳管(金融劳务主管机构)表示,夏利亚金融业成为推动国民经济复苏势头部份,一道加速朝向更具竞争力和更有效率的工业转型过程。夏利亚金融业录志,去年底总资产达2050兆4400亿盾。

金劳管委员会主席文勃·善托梭周二(26日)在雅加达表示,夏利亚金融业所推展策略能创出经济复苏势头。此事还能加速夏利亚金融也朝向更具竞争力和更有效率的工业转型过程。“我国夏利亚金融与经济,不论夏利亚银行业、夏利亚资本或非银行业金融(IKNB)已能显示出支持复苏势头的韧性。”

金劳管数据录志,去年内,夏利亚金融业资产已达2050兆4400亿盾,年度增速为13.82%,其中夏利亚银行业资产经历了年度增速13.93%。金劳管不断推动加强夏利亚银行业在同业竞争中的地位,通过发布各种条款以加速数码化转型并伴随银行业协同效应。

与此同时,去年,非夏利亚银行业的金融业资产年度增速为3.9%。而夏利亚资本业显示了积极发展,也即去年,我国夏利亚股票指数(ISSI)市值达3983兆6500亿盾,或同比增长19.1%。

为扩充金融管道,特别对习经院附近一带没有银行账户的民众,当局还不断发展基于夏利亚金融的微型融资机构(BWM)。目前,设立了分布于全国20个省份的62家微型融资机构。

据文勃,夏利亚金融业的弹性和经济业绩有必要持续加以良好维持,例如通过



金融劳务主管机构委员会主席文勃·善托梭。

在清真价值链生态系统的发展中所体现协作、创新和合作,以发展夏利亚社会金融活动的形式加速计划。

为谋致此事,金劳管积极通过各项纲领进行协调,其中如通过为印度尼西亚制造而自豪国民运动所进行的。当局还观察到在某些地区仍有许多潜能未能尽善经营,而有机会通过清真行业加以发展,诸如在苏西或亚齐地区,包括在旅游业领域、餐饮业、服装业或手工艺品。“若这些潜能能在综合基于上游至下游数码化生态系统的全面开发并介入跨领域的相关居

中者,我方则确信,该生态系统将对经济发展带来多层面效应与高效率。”

他表明,我国夏利亚金融在应对冠病疫情大流行中所谋致积极业绩,也为国际各界所记录,在去年夏利亚金融发展报告发布的2021年夏利亚金融发展指标中成功地保持第二名。金劳管期望,这份报告可为更广泛的社会提供有用的参考,并提高各方在推动韧性和竞争力以实现共同目标的积极性,使我国能够成为世界夏利金融的中心。(MIM)



印度尼西亚工商会国际关系副主席辛姐·威查雅·甘达尼。

尼西亚工商会希望继续获得一致、有针对性和相称的政策支持。

她说:“这种转变需要逐步进行,并得到更加开放和有利于投资和开发可再生能源技术的商业环境的支持。”

她表示,这不仅会对提供商业激励措施、提高效率或促进可再生能源领域的投资环境带来正面影响,所提供的支持还将影响补贴和国家化石能源消费政策,俾能逐步减少化石能源或转向可再生能源。

(KP)

## 工商会支持能源转型 承诺建立碳市场枢纽

(雅加达讯)印度尼西亚工商会(Kadin)承诺通过在我国建立碳市场中心(枢纽)来支持2022年G-20轮值主席国的能源转型。

印度尼西亚工商会国际关系副主席辛姐·威查雅·甘达尼表示,在交通领域的绿色能源合作伙伴关系中,印度尼西亚工商会支持国家生物燃料纲领的成功和电动汽车(EV)的发展。这些纲领将得到其它努力的补充,例如合作资助印度尼西亚可再生能源组合的增长。此外,分阶段地不再使用化石燃料火力发电厂。

辛姐周一(25日)晚上受到联系时说:“这是通过至少两项举措来实现的,即在我国建立碳市场枢纽和绿色能源转型的混合融资(blended finance)倡议。我们正在商业20(B20)中努力实现这一目标,以成为一个遗留结果(legacy outcome)。”

为支持实现向可再生能源、零排放和数码化的全球过渡,印度尼西亚工商会已准备好从G-20成员国开展活动并寻求合作伙伴。采取这一步骤是为了支持加速将空中、陆地和海洋交通模式转变为数码或电力模式,以减少化石能源的使用。

辛姐表示,全球商业合作对于支持能源转型非常重要。她认为,这个问题必须由所有国家无一例外地进行,以抑制其对气候变化、经济可持续性和环境的负面影响。

辛姐也是B20的主席。她说:“尤其是在印度尼西亚商业20(B20)中,我们鼓励发达国家和发展中国家之间进行更深入的合作。”

无论是在资金方面还是技术及人力方面的合作。其中通过投资、贸易、交换和其它方式。”

在我国实施能源转型过程中,印度



农业部长夏赫鲁耳·雅辛·林波,主持欢送Anugerah Citra Walet Indonesia公司生产的燕窝出口仪式。

## 农业部长主持欢送 对中国出口燕窝仪式

(茂物讯)农业部长夏赫鲁耳·雅辛·林波主持了Anugerah Citra Walet Indonesia公司生产的总量为1.78吨而价值为353亿8000万盾的燕窝出口推出仪式。

这种通常被称为“白金”的牲畜商品在出口市场上已被证明具有战略意义,并且受到许多国家的需求。

累积起来,于2022年,Anugerah Citra Walet Indonesia公司的出口量达到10.58吨,价值为2219.6亿盾。

农业部长表示,燕窝出口市场的潜力仍然很大。不仅是中国市场,他还要求把印度尼西亚燕窝市场拓展到欧美。

他强调说,应最大限度地发挥燕窝在出口市场的潜力,实现这一目标的一种方法是授权遍布世界各地的农业专员。

农业部长于周一(25日)在茂物县主持燕窝出口推出仪式时说:“燕子是战略的事,我们会最大化,你已经知道道路线,贸易方式,我们还必须考虑现在怎么出口到美国和欧洲的办法,我在世界各地都有农业专员,我们为了实现该纲领可以以他们为代表。”

此外,农业部长表示,印度尼西亚燕窝的潜力应以提高国产燕窝的产量和质量支持。他希望从事这一行业的各方能够与农业部一起努力,激发金丝燕窝的潜力,包括在养殖方面。

农业部长解释说:“我们从种植方面最大限度地控制到打入出口市场,这不容易,因为燕子进口国非常有选择性。根据总统的指示,在这两年内通过农业部的政策,我们正在设法使燕子成为主要商品。”

农业部长继续说,作为一个热带国家,印度尼西亚是世界上最大的燕窝生产国。他表示,印度尼西亚的燕窝生意不仅有增加国家出口的潜力,也有创造就业机会和改善民众经济的机会。

农业部长解释说:“不是所有的国家都能生产燕子,而印度尼西亚是世界上最好的燕子生产国之一。我希望这种商品的出口能够扩大,因为燕子的好处非常多样化,从健康、药品到化妆品,这也会提供工作机会,在这里就有1,400名工人。”

在同一场合,畜牧和动物卫生局局长纳斯鲁拉(Nasrullah)表示,燕窝的开发已列入农业部的超级优先纲领。

他说,农业部继续为燕窝企业提供援助,以鼓励增加出口并扩大其业务规模。

他继续说:“我们建议中小微企业利用通过人民商业信贷(KUR)获得融资的机会来扩大业务规模及采购基础设施以提高生产质量。”

供参考,根据中央统计局(BPS)的数据,2021年印度尼西亚向世界多个国家包括中国、香港、越南、新加坡、美国、加拿大、泰国、澳大利亚、马来西亚、日本、老挝和韩国出口了1,510吨金丝燕窝(比2020年增长了15%/同比),价值5.17亿美元或等值7.1兆盾,

同时,Anugerah Citra Walet Indonesia公司经理鲁迪·夫尼雅迪(Rudy Foniati)表示,出口的燕窝来自加里曼丹和南苏拉威西的104家燕屋。

他说,自2018年以来,他的公司一直定期向中国出口。鲁迪补充说,他的公司与其它28家来自印度尼西亚的燕子公司一起获得了中国海关和检疫局(GACC)的注册。他表示:“我们感谢农业部长和他的工作人员促进了我们的业务。”

(ALW)

## 厨闽炼油厂国家战略工程 将在明年开建

(雅加达讯)国油俄罗斯石油加工与石化公司(PRPP)披露,厨闽草根炼油厂(GRR)国家战略工程(PNS)目前进入详细设计或前端工程设计(FEED)的最终确定阶段,或相当于炼油厂建设过程的49%,因此,预计具体建造将于2023年开始。

国油PRPP公司发展经理埃利亚迪周二(26日)表示,今年3月31日,建厂前段工程设计进度已达90.99%,预估,该过程将在今年5月份完成。其中谋致工程超标是由于PRPP工程小组,与详细设计承包商-技术Reunidas SA公司(TRSA)的坚实联营,以确保完成前段工程设计。

他阐明,至于发展的开放式艺术单位、场外设施和公用事业建筑设计,监控和整合整体设计,包括了来自技术许可证持有者的设计师数据。

与此同时,国油负责拟建厨闽草根炼油厂所需地皮腾空,即目前已进入第4阶段。在这一阶段,国油厨闽草根炼油厂的工程指针是征地221.17公顷,包括临时排水和安装围栏所需。总的来说,厨闽草根炼油厂工程从第一阶段到第四阶段的土地征用过程介入了1220名工人。

他说,前段工程设计完成后,将进入股东层面的最终投资决策(FID)流程。这是为了确保厨闽草根炼油厂工程的可持续性。然后,公司将进入发挥阶段、供应采购、具体构建(EPC)过程,并有望明年第三季度可以开建施工。(MIM)

# 热烈祝贺



PERKUMPULAN PENGUSAHA INDONESIA TIONGHOA  
**印度尼西亞中華總商會**

INDONESIAN CHINESE ENTREPRENEUR ASSOCIATION

## 第六屆理監事就職典禮 圓滿成功

2022年 - 2027年



**張錦雄先生**  
榮任 總主席

**紀輝琦先生**  
榮任 輔導委員會主席

**衆望所歸 任重道遠**

**LUCAS, S.H. & PARTNERS**

- ADVOCATES • ATTORNEYS • LEGAL CONSULTANTS •
- RECEIVERS & ADMINISTRATORS FOR BANKRUPTCY •
- TAX LEGAL CONSULTANTS •



[www.lucasshpartners.com](http://www.lucasshpartners.com)

# 可容纳1.2万人 全球首个漂浮城市



继韩国釜山市市长朴亨俊去年底与联合国人居规划署署长谢里夫就建设全球首个“漂浮城市”计划签署谅解备忘录之后，釜山市政府于本月26日公布建成后的城市模型。

据韩国纽西斯通讯社27日报道，该计划由釜山市政府、联合国人居署和总部位于纽约的科技公司Oceanix共同

完成。26日，人居署和Oceanix公司在联合国总部公布这一名为“OCEANIX Busan”的城市示范模型。

报道称，“OCEANIX Busan”将为气候危机下面临严重土地不足的海岸城市提供样板。

有数据显示，全世界每5人有2人住在海岸100公里以内的区域，全球90%

大型城市在应对海平面上升问题时非常脆弱。“漂浮城市”将建有三个漂浮平台，平台间通过海上桥梁连接。建成后城市总面积达6.3公顷，可容纳1.2万人。

随着进一步开发，这里最终可能成为超过10万人的家园。

(环球时报)

## 英国一男子 被蜘蛛咬了上百次

英国肯特郡的55岁男子戴维斯最近被家里的蜘蛛“害惨了”。英国《镜报》26日报道，因为被蜘蛛咬了上百次，戴维斯最近在搭建的帐篷里睡了一个多星期。

报道称，2020年，戴维斯在肯特郡租了一间公寓，搬进去一周后就发现身上经常出现伤痕。一开始他以为得了什么皮肤病，过了一年多才搞清楚是蜘蛛咬的。现在他在公寓里根本

不敢睡觉，白天醒着的时候就四处查看有没有蜘蛛网。戴维斯说：“我简直就是这些蜘蛛的大餐。”

戴维斯还抱怨称，他联系房屋管理部门，对方只同意对公共区域进行消杀，却不对他住的房间进行处理。房屋管理部门表示，他们同情戴维斯的遭遇，但根据合同他们只负责公共区域，不过



已经请了消杀专家向戴维斯提供应对蜘蛛的方法。

(环球时报)

## 法宪法委员会宣布 马克龙连任总统

法国宪法委员会27日宣布，现任总统马克龙在法国总统选举第二轮投票中获得多数选票，获得连任。

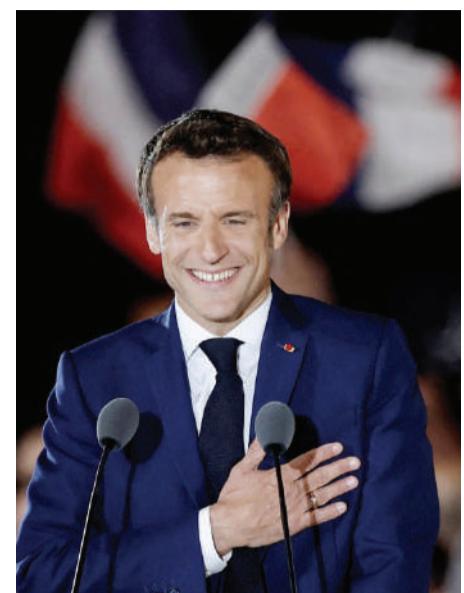
宪法委员会当天在其官网公布总统选举第二轮投票的正式统计结果。马克龙获得约1876.86万张有效选票，占有效选票总数的58.55%；

“国民联盟”候选人玛丽娜·勒庞获得约1328.87万张有效选票，占有效选票总数的41.45%。

宪法委员会宣布，马克龙新一届总统任期将于5月14日开始。

现年44岁的马克龙2012年出任法国总统府副秘书长，2014年出任经济、工业和数字事务部长。2017年5月，马克龙在总统选举第二轮投票中战胜勒庞，首次当选法国总统。

法国总统任期5年，选举采用“多数两轮投票制”。在第一轮投票中，如无候选人获得逾半数选票，得票率居前两位的候选人参加



第二轮角逐；在第二轮投票中获得多数选票的候选人赢得总统选举。在本月10日举行的第一轮投票中，马克龙和勒庞的得票率位居前两位，进入24日举行的第二轮角逐。

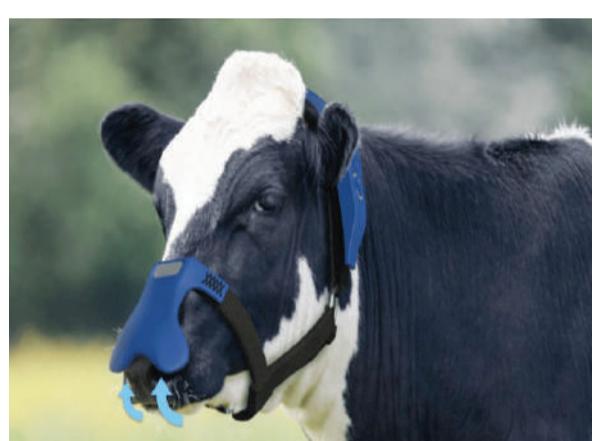
(央视新闻)

## 可减少奶牛打嗝时释放甲烷 牛用口罩赢英气候设计奖

英国初创公司Zelp研发的牛用口罩26日获得一项气候设计大奖。

英国《每日邮报》27日报道称，查尔斯王子设立的Terra Carta环保项目日前公布了首届获奖者名单，共有四件产品赢得气候设计奖。Zelp公司设计的这款牛用口罩将能有效减少奶牛打嗝时释放的大气温室气体——甲烷。

据Zelp介绍，这款口罩不会影响奶牛的正常活动和进食，只是在它们打嗝的时候吸收掉甲烷气体，并将其转化为二氧化碳和水蒸气。该公司估计，这种口罩可以将奶牛打嗝产生的甲烷排放量减少50%以上，预计在2023年后上



市。

除了牛用口罩，获奖产品还有Tyre Collective公司设计的收集轮胎碎片装置，Amphibio公司设计的可回收运动外套，以及名为Aerseeds的人造种子传播器。(环球时报)

**恭賀  
伊斯蘭教曆1443H  
開齋節誌慶**

***Selamat  
Hari Raya Idul Fitri  
1443H  
Mohon Maaf Lahir dan Batin***

寬容互恕 邁步向前

**HARIAN  
INDONESIA  
印度尼西亚日報**

**全體同仁 敬賀**

# 北海道观光船沉没至少11死 游览船社长下跪道歉

日本一艘观光船上周末（23日）在北海道知床半岛海域沉没失联，酿船上多名乘客死亡。管理观光船的公司知床游览船社长桂田精一周三（27日）首度现身公众说明事件，称最终是他决定让船只出航，为此以“土下座”方式跪地致歉约10秒。

据日媒报导，桂田精一在北海道斜里町内一处饭店举行记者会时指出，虽然事发当日有强风及大浪的注意警报，但与船长商量后批准出航，他说当时天气预报并没有问题，不过现在认为批准出航的决定是错的。

观光船当日载有26人，至今寻回的11人均证实身亡，当中包括一名儿童，15人下落不明，搜救行动仍在进行当中。

桂田在记者会开始先以土下座方式跪地，针对发生多人罹难船难致歉约10秒钟，表示接下来将优先考虑被害人心情进行后续因应，全力配合并协助相关单位查明事故原因。



目前传出知床游览船疑似未遵守国土交通省提出的“航行标准”。相关单位事发当天有发布强风及海浪警报，也预测可能出现海上风暴，但这艘失联观光船依旧出港。

第1管区海上保安本部认为失联观光船有可能在能预知危险的情况下出海，已将涉犯业务过失致死罪嫌纳入考虑进行搜查。

（东方网）

## 美南卡州棒球比赛时枪声大作 孩子们尖叫躲藏

“趴下！所有人都趴下！”陪孩子参加棒球比赛的一位名叫洛丽·弗格森的母亲在听到数十声枪响后立即向四散逃开的孩子们喊道。

美国福克斯新闻网26日报道，这样惊险的一幕发生在25日晚8时45分，一群孩子正在南卡罗来纳州北查尔斯顿市的佩珀希尔公园参加青少年棒球比赛。突然，公园附近的停车场传出数十声枪响，不少孩子在奔跑的过程中尖叫着呼唤他们的父母。

根据当地警方的报告，现场大约听到20声枪响。目击者称，他们看到一群青少年开着不同的车进入停车场，然后开始打架，接着他们开枪互射后逃离现场。这次枪击事件暂时未造成人员伤亡，警方正悬赏1万美元寻找嫌疑人。



在看到家长拍摄的现场视频后，北查尔斯顿市市长基思·萨梅表示对这一切“感到十分震惊”，并强调称：“不会容忍这种行为，也不会允许这种行为继续下去”。（环球时报）

## 台湾5月起放宽长程航班机组员检疫规定

台湾中央流行疫情指挥中心27日宣布，自5月1日起，航空长程航班机组人员已接种疫苗追加剂且满14天者，检疫天数缩短为“3+4”天，返台后进行三天居检及四天自主健康管理。

综合台湾《联合报》《自由时报》等报道，指挥中心指挥官陈时中今天在疫情记者会上说，考虑机组人员长期居检、飞行任务循环压力、航空公司已建立快筛结果回报及管理机制、加上飞机组员追加疫苗接种率已达96%等因素，指挥中心宣布自5月1日起，缩短国籍航空机组员返台后的检疫时间。

根据台湾交通部民用



航空局副局长林俊良今天下午在疫情记者会中介紹，入境旅游疫情第三级地区（长程航班），已接种疫苗追加剂且满14天者，返台后进行三天居检（一人一室为原则，不得外出）及续行四天自主健康管理。

至于未接种疫苗追加剂者，维持原检疫规定五天居家检疫，加上九天加强版自主健康管理；选择居家检疫者，应由航空公司于入境日安排核酸检测后，搭乘防疫专车至检疫处所续行检疫措施。

当班往返且未入境旅游疫情第三级地区（短程航班），已接种疫苗追加剂且满14天者，调整为五天自我健康监测，且应每

订定不同的机组员检疫政策，因科学证据显示，接种两剂与三剂疫苗的人有同样的染疫风险，一般民众的居家隔离也不会因接种疫苗数量不同而有差异。

（早报）

## 印度南部罕见触电事件 造成11人死

印度南部泰米尔纳德邦发生罕见触电事件，在一座寺庙举行的宗教游行中，花车因为接触到高压电缆，造成至少11人触电身亡，另有15人受伤。

综合外电报道，当地警方周三（4月27日）说，这起事故发生在泰米尔纳德邦的坦贾武尔市。

一辆高达2.7米的寺庙花车在移动时接触到路上的高压电缆起火燃烧，造成车上的11人触电身亡，包括两名儿童。警方还说，由于部分伤者伤势严重，死亡人数可能进一步上升。

据英国广播公司（BBC）报道，当地一名消防人员透露，事发当时的发电机因为卡在有弧度的道路，在调整车辆的位置时，花车顶部接触到高压电缆。一些人在触电后跌倒受伤，其它人则为了逃离大



火仓皇从花车跳下受伤。（早报）



## 卡拉奇大学孔子学院恐袭 四川师大公布遇难教师身份

当地时间26日发生的卡拉奇大学恐怖袭击已造成3名孔子学院中方教师遇难和1名中方教师受伤。27日，卡拉奇大学孔子学院的合作方四川师范大学在其官网发表声明称，中方遇难者中，1名为该校派驻卡拉奇大学孔子学院中方院长黄桂平，另外2名遇难者为公派教师丁沐航、志愿者陈赛，伤者为公派教师王钰清。

恐袭事件让在卡拉奇大学孔子学院学习的巴基斯坦学生感到震惊与悲伤。陈赛的学生拉姆拉27日在接受《环球时报》记者采访时表示，她前一天听说爆炸事件时，还不知道遇难者的名字。“我们很担心，都在问老师在哪里，他们还好吗？”拉姆拉说，当陈赛遇难的消息传出后，她和同学们感到“既愤怒又悲痛”，“我简直不敢相信发生了什么”。

她本该有着更幸福的生活，她的生命不应该这样结束。她是我们国家的客人，（发生这样的悲剧）让我感到羞愧”，拉姆拉在视频采访中眼含泪水说：“我很抱歉这样的事情发生在她和其它老师身上。这本不应该发生。”拉姆拉说，学校平时都是有安保人员的，大家从来没有觉得不安全，而这也是为什么没人相信这次袭击会发生在校园里。

在拉姆拉的回忆中，陈赛总是微笑着，并且对当地学生很有耐心。拉姆拉对《环球时报》记者表示

示，她希望让陈赛的父母知道，他们培育了一位非常优秀的女儿。

“她不应该这样离开……她是一个多么好的人……在剩下的日子里，我都不会忘记她的笑容。”拉姆拉说。

在社交媒体上，一些卡拉奇大学孔子学院的学生也发文对遇难者表示哀悼。丹尼尔在推特上发文称，“陈赛天真无邪又个性鲜明，作为一名学生我强烈谴责这次袭击。”还有学生发布了陈赛在课堂上的照片并写道，“她拥有勤奋、纯洁的灵魂。”

对于另一名遇难教师丁沐航，她的学生也在社交平台上发出了课堂上的互动视频并配文称：“如此活泼的灵魂这么快就离开了我们。”

遇难的黄桂平此前曾担任卡拉奇大学孔子学院首任中方院长。黄桂平的一名友人27日告诉《环球时报》记者，黄桂平曾参与卡拉奇大学孔子学院的筹建，此次遇难距离他二次赴任仅1个月。

四川师范大学的声明称，学校对这起重大恐袭事件表示强烈谴责和极大愤慨，我们强烈要求巴方立即彻查此事，严惩凶手。

学校已在第一时间成立工作专班，积极协助中国驻巴基斯坦使领馆和相关部门做好善后工作，全力做好遇难者家属的慰问关怀工作。

（环球时报）

## 新国高庭公布 6作弊准律师名字

针对6名准律师在专业考试中作弊事件出现反转，新加坡高庭法官改变早前裁决，谕令公开6名作弊者的名字，希望他们能坦然地在众人面前正视自己所犯下的错误。

新加坡高庭法官朱汉德今日上午在内堂聆听双方陈词后，决定批准新加坡总检察长的申请，撤销原本不公开名字与存档资料的庭令。

法官在口头裁决中解释，他当初决定不公开作弊者的名字，原本是以为这有助于他们“平静”地度过这个事件，但他现在认为，让他们坦然地面对大众是更好的选择。

内堂聆讯结束后，新加坡高

庭也发出法官的书面裁决，判词中列出6人的名字，分别是Monisha Devaraj、Kushal Atul Shah、Sreeraam Ravenderan、Lynn Kuek Yi Ting、Matthew Chow Jun Feng和Lionel Wong Choong Yoong。

新加坡媒体报道，有6名准律师原定本月13日到新加坡高庭出席申请律师执业资格的聆讯，宣誓成为正式律师。

新加坡总检察长投诉，6人在参加2020年的律师专业考试时作弊，有失律师专业应有的诚信，为此要求暂不让他们取得律师资格，获得新加坡高庭批准。（东方网）



## 埃塞俄比亚发生袭击事件 造成21人死亡

当地时间4月27日，埃塞俄比亚贡德尔市伊斯兰事务高级委员会发表声明称，26日在该市发生一起针对穆斯林的“有计划的袭击”，造成21人死亡。

贡德尔市位于埃塞俄比亚阿姆哈拉州，是埃塞俄比亚第三大城市。据阿姆哈拉州和平与安全局官员透露，暴力事件发生在当地一位著名酋长的葬礼上，从小范围的个

人冲突演变为群体冲突。但当地伊斯兰事务委员会不认同此调查结果，并声称事件是在“暴徒引导下有计划执行的”，要求当地政府明确说明事件的严重程度，并将肇事者绳之以法。当地时间4月27日上午，埃塞俄比亚首都亚的斯亚贝巴数千名穆斯林走上街头，在首都大阿努瓦尔清真寺前要求严惩肇事者。（央视新闻）

外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	14466.00	14481.00	14259.00	14559.00
新元	SGD	10429.27	10443.93	10312.00	10537.00
歐元	EUR	15190.40	15210.79	14994.00	15389.00
澳元	AUD	10240.90	10257.18	10119.00	10398.00
英鎊	GBP	18089.33	18110.15	17844.00	18290.00
日元	JPY	111.36	111.51	108.92	115.11
人民幣	CNH	2173.08	2183.74	2129.00	2286.00
令吉	MYR	3310.31	3325.34	-	-



## 研究：气候变化或导致全球生产总值损失4%

一项针对135个国家的研究显示，气候变化到2050年可能导致全球生产总值损失4%，并对世界多个较贫困地区造成不成比例的打击。

路透社报道，标普全球(S&P Global)周二(4月26日)发布了一份报告，研究海平面上升以及更频繁的热浪、干旱和风暴可能造成的影响。

研究指出，若以多数国家政府回避施行重大气候变化新政策的情况来计算，低收入和中低收入国家的国内生产总值(GDP)损失平均可能是较富裕国家的3.6倍。

(早报)



## 日本经济顾问拟建议向国际游客开放边境

《读卖新闻》报道，鉴于日本近期新增冠病确诊病例下降，日本一经济委员会顾问计划向岸田文雄政府建议向外国游客开放边境。

彭博社引述该报道称，日本经济与财政政策委员会的一名匿名成员预计将在周三(4月27日)的一个会议上提出这项建议。据悉，这名匿名成员来自私营企业。

日本观光业者一直呼吁政府进

一步开放边境，让海外观光客重返日本旅游。

冠病大流行暴发后，日本政府自2020年初开始，实施了堪称最严格的边境管制措施，外国游客至今仍无法入境。

目前国际旅客入境日本的人数上限为每天1万人，但仅限于外国学生和商务人士。

(早报)

## 泰国酿酒子公司收购美国ChyData 51%股权

泰国酿酒(ThaiBev)的间接全资子公司SEA Logistics & Technology以2550万美元，收购美国物流数据分析公司ChyData的51%股权。

集团周一(4月25日)闭市后披露，上述收购不会对集团本财年的每股盈利或净有形资产带来任何实质影响。

该股报0.705元，跌0.7%。(早报)



# 印度尼西亚亞中華總商會第六屆監事會就職典禮圓滿成功

2022年 - 2027年



# 再接再厲

# 共創未來



薛天順宗親  
榮任總主席



薛增榮宗親  
榮任副秘書長



薛天榮宗親  
榮任副總主席



薛順名譽主席  
榮任副主委



薛命齊宗親  
榮任副主席



# 印尼薛氏宗親總會

薛有傑 薛有亮 薛政 薛豐 薛緯 薛亮 薛華亮 薛命芳 薛命興 薛命豪 薛命強 薛命權 薛命棟 薛命茂 薛命基 薛命根 薛國強 薛宇翔 薛昌榮 薛榮泰 薛翔雲 薛有俊 薛幼傑 薛天雲 薛幼和 薛添環 薛貞玉 薛貞潮 薛貞忠  
 候薛丁璽 葉薛愛欽 何薛香英 吳薛秀玲 葉薛水雲 蘆薛秀蓮 王薛惠雲 曾薛惠珍 王薛玉屏 黃薛秀華 何薛惠玲 薛貴元 薛時欽 薛常松 薛常飛 薛常瑜 薛國泉 薛常琦 薛常錦 薛翔元 薛翔弓 薛懷光 薛來國 薛來源 薛培明 薛由凱 薛由明 薛由明 薛有瑜

(排名不分前後)

賀 敬 同

賀



## 第五届进博会印度尼西亚“云招展”线上推介会

融通世界 造福社会  
BRIDGE CHINA AND THE WORLD FOR THE COMMON GOOD

## 成功举办



业家们感兴趣的专题内容，包括：进博会食品展区及消费品展区介绍、中国采购商代表介绍情况、上海海关及会展中心海关介绍展品留购免税政策及操作流程等。本次活动来自LIT、PERPIT、ICBC、APINDO以及印尼中国商会的近150位企业代表参加了本次活动，现场反响热烈。

中国驻印尼使馆经商处石资明公参在致辞中表示疫情以来，两国工商界相互支持，共谋发展，双边经贸合作实现逆势增长。印尼一直是进博会的重要参展国和坚定支持者，印尼各大商协会积极组展参展，进博会已成为中印尼经贸合作的一条重要纽带。今年对于中、印尼两国都具有特殊意义。进博会将迎来五周年，中国会继续坚定不移与世界共享市场机遇。印尼将主办巴厘岛G20峰会，与世界各国共话“共同复苏、强劲复苏”之道。今年年初RCEP已正式生效实施，欢迎印尼工商界朋友抓住这一历史契机，积极参展，挖掘新机，取得又一年的“好收成”。

中国国际进口博览局孙成海副局长在致辞中表示中国和印尼同为重要发展中大国和新兴经济体代表，有着广泛共同利益，经贸合作不断深化。印尼是进博会的重要参展国，自首届以来，印尼企业一直积极参展，进博会已经成为印尼企业拓展中国市场的绝佳平台。2022年，进博会将迎来具有特殊意义的第五届，目前进

博会的各项筹备工作按既定目标稳步推进，企业报名参展积极踊跃，签约面积超过展区规划面积的70%。我们衷心欢迎印尼企业特别是中小企业通过进博会平台进入中国市场，在更多不同的行业领域开拓新的合作机遇，为推动两国务实合作朝着更高水平发展注入重要动力。

LIT总主席Sudrajat先生在致辞中首先代表LIT向11月将在上海举办的中国国际进口博览会表示祝贺。他指出进博会的举办为印尼企业提供宣传介绍和出口产品的绝好机会。参加进博会不仅有利于加强与中国政府和中国企业的联系，还有利于加强同世界各国的联系。他呼吁和支持更多印尼企业能够参加进博会共享盛宴。

PERPIT总主席张锦雄先生在致辞中表示近年来中印尼两国双边贸易蓬勃发展，进博会已

经成为印尼企业面向中国市场、中国消费者介绍自己，推广自己的窗口，和寻找合作伙伴的良好平台。PERPIT非常乐意、也非常希望能够借助进博会的平台，向中国消费者、企业伙伴介绍和宣传印尼的品牌和产品，助力中、印尼企业共拓事业，共创未来。

ICBC总主席林文光先生在致辞中表示中印尼两国共同利益广泛，双边经贸发展潜力巨大。进博会作为中国主办的国际性展会，是印尼企业开拓中国市场的优质平台。通过线上和线下结合的方式，在疫情的特殊时期，能够为更多的印尼企业出口创造机会，协会也将积极邀请会员参加第五届进博会，帮助印尼企业拓展更加国际化的发展道路和更广阔的市场空间。

APINDO秘书长Eddy Hussy先生在致辞中表示中国连续多年成为印尼最大的贸易伙伴、进口来源和出口市场，相信RCEP生效实施将为两国贸易提质升级带来广阔机遇。进博会已成为印尼企业拓展中国市场的绝佳平台，协会也将积极组织各行业会员参展，让更多物美价廉的印尼产品走入寻常中国百姓家，让更多印尼品牌成为中国消费者的首选。

推介会上四位商协会的嘉宾也纷纷表示将通过商协会的网站、内部通讯以及微信公众号等渠道，做好第五届进博会招展宣传活动，积极组织印尼的企业、印尼的品牌参加第五届进博会。

中国银行雅加达分行张朝阳行长在致辞中表示中国银行是进口博览会唯一战略合作伙伴，在进博会的举办过程中一路陪伴，举全集团之力，在境外招展、全球招商、现场服务、支持保障等各方面全面协助，协同进口博览局开展50余个国家和地区的境外招展招商活动，为前四届进博会成功举办做出了积极贡献。中国银行雅加达分行作为本次“云招展”活动的承办机构，将利用好进口博览会这一优质平台，发挥我行在印中双边本币结算以及外汇资金业务方面的优势，努力为印尼广大展客商提供精准、高效、完善的金融服务。衷心期待，通过我们的努力，越来越多的印尼优质产品登陆中国市场，也希望更多的印尼客商来参与进博会，借进博会这个“买全球、卖全球、惠全球”的平台与世界各国企业、政府与国际机构实现更高层次合作。

2022年4月28日，由中国国际进口博览局主办，中国银行雅加达分行承办，印中经济社会与文化合作协会（简称LIT）、印尼中华总商会（简称PERPIT）、印中商务理事会（简称ICBC）、印尼企业家协会（简称APINDO）以及印尼中国商会协办的第五届中国进口博览会印度尼西亚“云招展”线上推介会成功举办。中国驻印尼大使馆公使衔参赞石资明女士、中国国际进口博览局副局长孙成海先生、中国银行总行交易银行部潘志坚副总经理、LIT总主席Sudrajat先生、PERPIT总主席张锦雄先生、ICBC总主席林文光先生、APINDO秘书长Eddy Hussy先生，以及中国银行雅加达分行张朝阳行长等嘉宾参加本次活动并发表讲话。中国国际进口博览局专门为“云招展”印度尼西亚站活动安排了印尼企



## 陆慷大使到任 拜会印尼法律人权部长亚索纳

(雅加达讯) 陆慷大使到任4月27日拜会印尼法律人权部长亚索纳。陆慷大使表示，近年中印尼关系发展取得丰富成果。中方愿同印尼法律人权部进一步加强法律、执法等方面交流合作，助力两国关系实现更大发展，造福两国人民。

亚索纳部长积极评价两国关系发展，表示愿同中方在司法、移民、知识产权等领域加强合作，应对共同挑战。

▶赠送纪念品。



## 2022中国高等教育国际招生线上展开幕式 成功举办

2022中国高等教育国际招生线上展开幕式4月27日上午成功举办。中国—东盟中心秘书长陈德海、中国教育国际交流协会会长刘利民、中国教育部国际合作与交流司一级巡视员陈盈晖、印度尼西亚驻华使馆教育文化参赞苏亚德、北京理工大学副校长王博、深圳信息职业技术学院院长王晖等发表视频致辞。

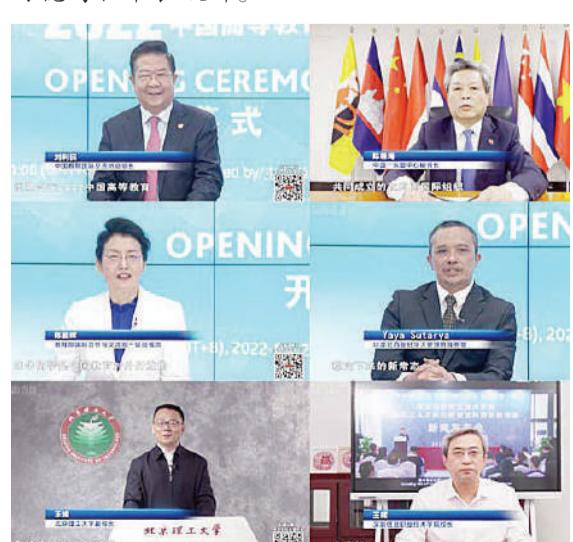
陈德海秘书长表示，教育国际交流与合作是加强世界各国互鉴、互容、互通的桥梁和纽带，为深化人文交流、促进民心相通做出了积极贡献。此次展会旨在搭建平台、共享信息、深化合作，推动中外高等教育、职业教育交流合作再上新台阶。中国—东盟中心愿与有关各方一道，不断探索中国与东盟国家教育交流新路径，为促进双方人文交流与社会经济发展发挥更大作用。

此次展会由中国教育国际交流协会主办，中国—东盟中心作为支持单位参与活动筹备和实施。4月27日至29日，中国150余所高校将进行为期3天的线上直播与全球宣介。

4月21日下午，展前院校外宣培训会成功举办。印尼驻华使馆教育文化参赞苏亚德，中国—东盟中心、中国外文局、北京师范大学、中国传媒大学、中国教育国际交流协会等机构和院校代表为参展院校进行了相关培训。



陈德海秘书长致辞。



参加线上开展仪式各方代表。



# 苹果M2系列芯片 重要部件仍由三星供应

据了解，苹果目前的M1系列芯片用于其MacBook、Mac和iPad产品线。因此，苹果对于这块自研芯片的供应问题相当看重。

三星作为供应商之一，目前正在参与生产FC-BGA基板，这对于具有电路连接的现代高密度芯片至关重要。据最新消息称，这家韩国科技巨头也希望参与到苹果

M2系列芯片的生产中。

据韩媒消息，苹果M2系列芯片将继续由三星供应FC-BGA封装基板。FC-BGA(Flip Chip Ball Grid Array)是倒装芯片球栅格阵列封装格式，主要用于将半导体芯片与主基板焊接在一起。在苹果M1系列芯片推出一年后，就有媒体发现FC-BGA封装基板来自三星。

此前，曾有内部人士爆料，在苹果的M1系列芯片发布后，这家公司就立刻着手开始设计M2系列芯片。不久之前，来自彭博社的消息称，苹果至少正在开发9款搭载M2系列芯片的Mac。其中，首款M2设备可能会在今年下半年推出。

(环球网)



## 台电发布F6 Air翻转本 13mm厚度 1.25kg重

台电现已发布新款F6 Air翻转本，13mm厚度，1.25kg重。

据介绍，这款笔记本搭载了一块13.3英寸的京东方屏幕，1080p全高清分辨率，全贴合工艺，支持360度翻转和10点触控。

IT之家了解到，这款笔记本搭载了英特尔“第八代Gemini Lake处理器”，14nm工艺，睿频可达2.4GHz，6W功耗，配备UHD600核显。内存为8GB LPDDR4，SSD容量为256GB。

其他方面，这款笔记本配备了全功能USB-C接口，约13mm厚度，1.25kg重，配备41800mAh电池。(IT之家)



## Galaxy S21手机壳与Watch4表带 可降解材料制成

4月22日是地球日，为此三星与设计师Sean Wotherspoon合作推出了一系列新的Galaxy S21手机壳和Galaxy Watch 4表带。据三星方面表示，这些配件全部采用可回收和可生物降解的材料。

据悉，这些产品的售价为49.99美元(约合人民币元323.4元)，于今日在三星和NTWRK应用程序上发售。外媒指出，该系列是三星最近宣布的几项可持续发展举措之一，是全行业推动应对气候变化的一部分。

资料显示，三星曾在2021年承诺，到2025年在其智能手机包装中消除所有一次性塑料。今年1月，该公司表示，它也将增加其家用电器中使用的再生塑料的数量。过去，三星还为其产品推出了环保配件，包括与设计师Sami Miró的合作。(环球网)



## 三星Galaxy Watch 5系列 将取消Classic型号

三星在去年发布的Galaxy Watch 4和Galaxy Watch 4 Classic是其首款运行Wear OS 3.0的智能手表。此外，该系列产品还兼顾Bixby语音、三星健康等众多服务。

根据此前的报道及三星近些年的发布规律预测，三星Galaxy Watch 5系列智能手表将在今年下半年正式亮相。最新消息显示，三星将“淘汰”其Classic(经典)型号，并用“Pro”取而代之。具体来看，三星将推出Galaxy Watch 5和Galaxy Watch 5 Pro两款新品。但目前尚不清楚，这两款新品是否会配备深受三星粉丝喜爱的可旋转表圈。

其他配置方面，三星Galaxy Watch 5就会推出两种尺寸消费者选择，而相对高端的三星Galaxy Watch 5 Pro可能仅有一种尺寸可选。续航方面，三星Galaxy Watch 5 Pro将配备一块572mAh电池。同时，三星Galaxy Watch 5系列大概率还会“继承”Galaxy Watch 4系列上已配备的OLED显示屏、GPS、加速度计、陀螺仪及心率传感器等功能。

最后，目前可以确认的是，三星Galaxy Watch 5系列将使用Wear OS 3更新版本的操作系统。(环球网)

## OPPO K10系列正式发布！ 全球首发天玑8000-MAX 5G



OPPO K10通过和平精英职业联赛技术实验室赛事环境测试。

在屏幕配置上，OPPO K10全系刷新屏幕水准，配备120Hz高刷屏，并支持100% DCI-P3广色域。其中，OPPO K10 Pro更是采用了三星旗舰级E4直屏，最高支持1000Hz瞬时触控采样率，保障了游戏跟手性。另外，OPPO K10系列配备了金刚石液冷散热系统，以金刚石凝胶作为散热材料，散热性能相较于常规凝胶提升50%-60%。OPPO K10总散热面积高达16,625mm<sup>2</sup>，VC面积较前代提升18%。并且，OPPO K10 Pro还采用了8层散热材料及铜合金主板支架相配合，大幅度降低手机背面的温升效果。

游戏过程中帧率的波动或断崖式下跌同样对游戏流畅体验影响极大。

对此，OPPO K10系列通过采用HyperBoost全链路稳帧技术，依靠图形异构和GPA极限稳帧等核心技术，有效解决游戏掉帧问题。从对渲染线程进行指令级分配优化到提前调动CPU系统资源进行供能，降低游戏画面渲染功耗、最大限度保障帧率稳定，旨在解决手游卡顿反应慢的问题。

在配色方面，OPPO K10提供冰魄蓝、暗夜黑两款配色。OPPO K10 Pro则提供了钛黑、晴蓝两种配色供用户选择。在影像方面，OPPO K10 Pro主摄配备了旗舰级影像传感器索尼IMX766，具有超强的解析力；另外，OPPO K10 Pro更支持超广角、OIS光学防抖、微距、AI炫彩等丰富有趣的功能，为用户带来旗舰影像体验。(环球网)

## 提升自拍功能 Xiaomi Civi 1S人像技术升级至2.0



小米公司正式推出Civi系列第二款产品Xiaomi Civi 1S。Xiaomi Civi 1S作为小米Civi的迭代升级版本，为用户带来了全新配色、自拍功能与流畅度三方面全新升级。据了解，Xiaomi Civi 1S售价2299元起，将在4月21日正式开售。

外观设计方面，Xiaomi Civi 1S带来了全新配色“奇迹阳光”，采用双层膜片，营造出七彩效果。同时，Xiaomi Civi 1S也继续保持出色的轻薄设计，薄至6.98mm的厚度与轻至166g的重量，保持良好的握感。

在Xiaomi Civi 1S上，将此前受到好评的原生美肌人像技术升级至2.0，在Xiaomi Civi 1S上带来全新4D光追美妆焕颜技术。同时，基于深度学习的高精度人脸网格重建、Blendshape建模技术，以实现更加自然的妆效。

此外，Xiaomi Civi 1S还继承了源自Xiaomi 12系列的CyberFocus万物追焦能力中的人眼追焦功能，配合前置AF自动对焦功能，让拍照更清晰。在相机规格上，Xiaomi Civi 1S沿袭了前置3200万摄像头，具备微缝双柔光灯与AF自动对焦功能。后置相机为超清三摄镜头，包含6400万像素主摄，800万像素超广角以及200万像素微距镜头。

### 流畅度再次升级

Xiaomi Civi 1S出厂即搭载MIUI13，并首发MIUI智慧清扫大师，后台静默优化，6个月能为用户累计节省将近30GB空间，整体流畅度大幅提升27%。

性能方面，Xiaomi Civi 1S全新升级高通骁龙778G Plus处理器，采用台积电6nm制程工艺，1\*A78大核+3\*A78大核+4\*A55能效核心三丛集设计。

在全能体验上，Xiaomi Civi 1S搭载了旗舰机高素质双曲微曲OLED屏，分辨率为2400x1080，PPI达到402，支持120Hz高刷新率。此外Xiaomi Civi 1S还支持杜比视界HDR，能够呈现精致鲜活的画面。影音体验上，Xiaomi Civi 1S具备立体声双扬声器，在横屏观看影视大片的时候影音体验更加沉浸。

Xiaomi Civi 1S继续保持纤薄手机中4500mAh的大电量，支持55W有线秒充，45分钟即可充至100%，持续逛街一整天不断电。

Xiaomi Civi 1S共有四种配色，除全新的奇迹阳光外，闪电黑、轻轻蓝、怦怦粉三种配色都一并延续，8GB+128GB售价2299元，8GB+256GB版本售价2599元，12GB+256GB售价2899元，随手机赠送独立包装小米55W氮化镓充电器，于4月21日正式开售。(环球网)

# KONI雅加达2022-2026年管理层就职典礼

## 阿尼斯：雅加达有世界级运动员



阿尼斯省长见证KONI总主席把会旗交给雅加达分会主席。

(雅加达讯)印尼国家体育委员会(KONI)总主席Marciano Norman退役中将于4月26日(周二)在雅加达省市政厅大会堂为雅加达分会主持2022-2026年管理层就职典礼,在总主席Hidayat Humaid的领导下,管理层肩负着许多期望,其中之一就是在东南亚运动会上。

Hidayat Humaid於3月12日在56人的支持下以高票當選為KONI雅加達分會第十二屆省運動會(Musorprov)的主席,這個數字佔總票數64票的50%以上,根據行為規則,無需投票即可成為總主席。

KONI總主席要求新管理層讓首都人民感到自豪,並從具有巨大潛力的戰略體育項目中培養出可靠的運動員,以贏得獎牌,如田徑、游泳和體操。他說,“KONI雅加達沒有理由不出類拔萃,讓雅加達人民為運動員的成就感到自豪。所有體育愛好者團結起來,使DKI雅加達成為參與體育賽事的最佳省份。”

他也希望Hidayat Humaid帶領的管理層能夠帶領雅加達的體育成績更上一層樓。他讚賞雅加達擁有的所有體育潛力,包括人力資源、設施和基礎設施以及省政府的支持。

他強調,在帶領運動員取得成就的過程中,需要一個具有良好治理的組織,這樣一來,KONI雅加達就可以成為其他KONI分會的榜樣。

出席就職典禮的雅加達省長阿尼斯建議利用最新知識。他說,沒有哪個省擁有像雅加達那樣完善的設施和基礎設施。因此,在人的方面,責任是能夠出類拔萃,我們希望新的管理層能夠利用最新的知識來提高我們運動員的成績,不斷前進,目標是在世界體壇內取得成就。”

同時,Hidayat回答說,目標是他的管理層必須實現的挑戰。其中之一是將雅加達運動員帶到世界舞台。最接近的是5月12日至23日在越南舉行的東南亞運動會綜合賽事。

他指出,“眾所周知,參加即將舉行的東南亞運動會的國家運動員中有20%以上是雅加達運動員,雅加達的使命並非不可能,因為在雅加達有足夠的體育設施和基礎設施。上帝保佑,在東南亞運動會上,許多雅加達運動員將揮舞著紅白國旗。”



雅加达省长与KONI总主席和2022-2026年雅加达分会管理层合影。



北京华文学院副院长王雄义、泰国华文教师公会主席罗宗正。



泰国华升国际中文教师联盟会长赵福阳。

## 华教同心园·师培云课堂 2022海外华教(泰国)研习班开班

由国务院侨办主办、北京华文学院承办的“华教同心园·师培云课堂——2022年海外华文教师研习班(泰国)”在线上顺利开班。来自泰国的二百余位华文教师在云端欢聚一堂,北京华文学院副院长王雄义、泰国华文教师公会主席罗宗正、泰国华升国际中文教师联盟会长赵福阳以及全体学员参加了线上开班仪式。

开班仪式伊始,北京华文学院副院长王雄义首先向主办方和协办方的大力支持表示衷心感谢,对华文教师的积极参与表示热烈欢迎。他向学员们介绍了学校基本情况,以及为顺应教育信息化的浪潮而精心打造的“华教同心园·师培云课堂”这一线上教学平台,并呼吁大家为画好华文教育的同心圆贡献一份力量。

接着,泰国华文教师公会主席罗宗正讲话。他指出,此次研习班聚焦华文教学新理念、教育技术新情况、线上教学方法等主题,课程设置针对性强、实用性高,对当前新形势下的海外华文教学工作开展有着重要的帮助。他希望大家珍惜宝贵的学习机会,

把学习成果转化为更大的教学成果,为中华文化的传承和传播做出更大的贡献。

最后,泰国华升国际中文教师联盟会长赵福阳讲话。他表示,在北京华文学院、华升国际中文教师联盟的通力合作下,在泰国岱密孔子课堂、泰国NEX-ED公司的大力支持下,学员们再次迎来了“华教同心园”这一海外华文师资培训项目,他希望学员们能够通过本次培训课程实现教学能力的全面提升。

据悉,“华教同心园·师培云课堂”是北京华文学院在国务院侨办的指导下,为顺应教育信息化的浪潮,以“发展海外华文教育,促进中外文化交流”“联谊交友,画出最美最大同心圆”和“促进人类命运共同体理念认同”为目标而创建的语言文化教育品牌。2020和2021年共举办18期,面向泰国、日本、马来西亚、菲律宾、荷兰、西班牙、意大利、德国、英国、新西兰等数十个国家的优秀华文教师和华文学校管理者开设,共惠及约3000名学员,受到海外华社广泛好评。(中国侨网)

## 陈艳凤：穷人不要哀叹命苦 但必须改变自己的命运

(雅加达讯)慈善家陈艳凤(Ibu Eka)在调查住在Taman Sari草埔jalan Hijau Cemara小屋华裔Tjan Wi Tjan(62岁)提供援助时表示,觉得有必要鼓励Tjan Wi Tjan提高自己生命的尊严,朋友的帮助还必须伴随着自己的努力才能改变生活,如果你只接受命运,你的生活就无法改变。所以我们需要鼓励改变,不要为死去的家人哀悼,包括我的母亲和姐姐。

晚上,当从Jalan Keadilan Raya到Gang Cemara走一条狭窄、崎岖不平和漆黑的道路上时,Wi Tjan的房子在角落,狭窄的小巷里有四个家庭,包括邻会的负责人、Wati和她的家人,窄巷子里的华人,全都活了将近一百年。

陈艳凤说,这间房屋差点倒塌,所以要想进屋就得跳,如果你不跳,你可能会摔倒。我想帮忙,钱来自我的个人口袋。但在他的房子装修的帮助下,房子的状况简直一团糟。衣服、水桶、陶器等等都是一团糟,甚至还有邻居的物品,帮助翻新他的房子,让Wi Tjan过上体面的生活。例如,可以将粘土地板修复成瓷砖地板,将门窗修好,使其状况也像新房一样,无需许可证。Wi Tjan得到帮助不是因为他是华裔,我帮助值得帮助的人,不区分他们的种族、宗教和政治背景。

作为华人的人生哲学,每个人都要爱国。俗话说,脚踩在哪里,哪里就有天。在世界各地华人是团结的。如果有人遇到麻烦,他们会得到帮助,在这种情况下,陈艳凤和他的朋友们帮助了来自各行各业的个人/团体。

陈艳凤说,“华人很勤奋。我61岁了还想工作。我现在有很多活动和计划,包括疫苗接种、赠送食用油、轮椅、救护车。我帮助了东努生的

▼陈艳凤(右)在视察Tjan Wi Tjan的家时合影。



松巴山洪暴发和龙目岛地震的受害者。因此,如果我们想要快乐,我们就必须做很多活动来提供帮助。快乐是让别人快乐,而不仅仅是让自己快乐。这是我的看法,可能其他人不一样,” kata Tan Yen Fung.

陈艳凤作为慈善家的活动,当2004年的海啸摧毁了各种基础设施,几个地区的基础设施,特别是亚齐。之后,他和几位同事在东松巴区(东努省)的山洪灾害期间举行了社会服务,在雅加达、松巴哇等几个城市进行了疫苗接种。在新冠病毒大流行期间,他和他的朋友们向大约50家医院捐款。

她说,我只筹集资金,我去小城镇、岛屿,看到了那里人们的幸福。我和朋友,美国旧金山的校友,即印尼海外校友(IOA)进行教师教育的活动计划。因为老师可以成倍增长,所以一位老师一生可以教一万个学生。老师可以改变这个国家,所以我们规划了领导力、读写能力、科学、数学的转变。这是我的主要活动。因为我有很多活动,我很感激。我的朋友在我的活动中得到帮助。”

## 福建南安市侨界 助力家乡抗疫

(福州讯)据福建南安市侨联消息,新冠疫情来袭,南安市广大海内外乡亲情系桑梓,慷慨解囊,助力家乡疫情防控,据不完

全统计,目前共计捐资捐物总价值1302.678万元,其中新加坡侨亲吴



南安霞美镇侨联捐赠防疫物资。



南安乐峰镇侨联向乐峰卫生院捐款。

江南捐赠1000万元。

北美南安同乡会会长、水头镇侨联主席王艺强组织水头镇侨联向海都医院、水头派出所、市场管理所、刑警中队、交警中队等捐赠抗疫物资375箱,捐赠现金5万元,他个人还向水头镇捐赠2万元。“疫情来袭,这些医务人员、警务人员奋战在一线,不顾安危,我能略尽绵薄之力,为他们提供一点物资,聊表心意,不足挂齿。”王艺强说。

泰国南安商会创会会长陈少阳捐赠1辆价值30万的监护型救护车助力南安抗疫。他说“我作为海外南安人,为家乡做点力所能及的事情,非常荣幸。”

泰国南安商会副会长陈少春捐赠2万元、医用外科口罩5000个、免洗消毒洗手液2箱助力水头镇南山村抗疫。澳门南安同乡会

永远会长吕联选捐赠50万元助力水头镇抗疫。

乐峰镇侨联向乐峰卫生院捐款5万元,助力乐峰镇抗疫;菲律宾侨胞潘顺元、潘自强、潘江林、潘自福共捐赠1.6万元助力乐峰镇炉山村、炉中村抗疫。

翔云镇侨联主席梁奕培捐赠10万元支持翔云镇抗疫;镇侨联常务副主席王勤捐赠7000元,并采购泡面20箱、饮料20箱等生活物资送往一线;镇侨联副主席、委员12人捐赠1.7万元,采购口罩、泡面、苏打水、饮料等物资支援抗疫人员。

南安市侨联相关负责人表示,疫情牵动着每位海内外南安儿女的心,各乡镇、街道侨联挺身而出,带头行动,做好疫情防控工作。(中国侨网)

# 热烈祝贺

印尼中華總商會第六屆理監事就職典禮換屆組閣圓滿成功

本會資深永久名譽主席



**紀輝琦先生**  
榮任輔導委員會主席



**俞雨齡先生**  
榮任輔導委員會主席



**林文光博士**  
榮任輔導委員會主席



**張錦雄先生**  
榮任總主席

本會輔導委員會主席

本會輔導委員會副主席

本會名譽主席



**陳宜團先生**  
榮任永遠榮譽主席



**何文金先生**  
榮任永遠榮譽主席



**林乃軒先生**  
榮任名譽主席

# 德高望重 造福華社

印尼中華總商會東爪哇分會第三屆理監事會

\* 公元2022年4月22日--2027年4月21日\*

資深永久名譽主席: **林文光博士**

名譽主席: **鄭碩頂、林德民、林乃軒、楊宗慶、曾桑泰、邱適秋、邱耀增、  
張兆恩、洪鶴松、郭賢榮、邱浩源。**

輔導委員會主席: **陳宜團**

副主席: **何文金、白鼎源、黃志勇。**

理事會主席: **林文喜**

常務副主席: **林文珠、陳宏源、吳俊明、薛命基、李元霖。**

副主席: **黃卿山、黃俊傑、胡建章、謝廣華、周宏禮、吳為善、王基興、吳永昌、  
陳炳坤、陳昌義、莊建興、戴詩經、蔡友鋒、胡國祥、林蔚。**

秘書長: **林文珠(兼)** 副秘書長: **戴詩經(兼)、林蔚(兼)。**

財政長: **陳昌義(兼)** 副財政長: **蔡友鋒(兼)。**

監事會主席: **戴教奇。**

副主席: **陳金福、楊松柏、吳瓊智、黃毓順、張賢疇、戴宗廉。**

同敬賀

# 热烈祝贺

印尼中華總商會第六屆理監事就職典禮換屆組閣圓滿成功

本會董事會主席



紀輝琦鄉長

榮任輔導委員會主席



俞雨齡鄉長

榮任輔導委員會主席



林文光博士

榮任輔導委員會主席



張錦雄鄉長

榮任總主席

本會永久名譽主席

本會永久名譽主席

世界福清同鄉聯誼會主席

本會永久名譽主席

本會董事會常務副主席



林逢生鄉長

榮任資深永遠榮譽主席



翁鈺鶯鄉長

榮任資深永遠榮譽主席



姚忠從鄉長

榮任永遠榮譽主席



何文榮鄉長

榮任永遠榮譽主席



何文金鄉長

榮任永遠榮譽主席

# 發展經濟 造福人民

**印尼東爪哇福清公會第七屆理監事會**  
(任期: 公元 2021年9月24日--2024年9月23日)

永久名譽主席: 林逢生、何文榮、林德民、翁鈺鶯。

名譽主席: 林文增、吳俊明、林文泰、林文宏、林文俊、張賢疇、翁瑞財、薛昌榮、林文喜、  
俞惠萍、俞宏鳴、魏志平。

董事會主席: 林文光 常務副主席: 何文金、翁愛英。

副主席兼秘書長: 林文珠 秘書: 周宏禮。 董事: 楊運良、俞華貞。

顧問委員會: 柳民源、林文英、邱耀增、翁修福、蔡民清、楊運平、邱適秋、蔡鑒輝、吳美鈺、  
魏新春、林豪、魏學亮、鄭文恒、劉秀玉、余秀燕、王朝燦、王良捷。

理事會主席(常委): 薛命基 常務副主席(常委): 林孝銘

副主席(常委): 陳本琳、林益明、張揚輝、陳越輝、郭祥藝、劉聖建、高梅榮。

秘書長: 陳本琳(兼) 副秘書長: 董方、林蔚。

財政長: 林益明(兼) 副財政長: 吳玉芳。

福利部主任: 郭祥藝(兼) 副主任: 林瑞珠、林秉龍、林秉福、吳皓暉、蔡祥福。

婦女部主任: 黃婷 副主任: 彭琳娜、黃玉麗、李開玲、劉百蘭、何雪芬、曾雪娥。

總務部主任: 莊建輝 副主任: 劉道光、李莎、郭美玲。

文教部主任: 郭武強 副主任: 林淑英、陳溫妮、郭永恩。

青年部主任: 張秋美 副主任: 黃田俊、陳躬輝、張誠、王建美、戴秀英、魏旻賜、林萬鋐、  
張珊、張瑚、鍾小龍。

文藝部主任: 魏宏明 副主任: 林秀豔、陳愛莉、吳興祥、魏翠蘭。

體育部主任: 王玉蘭 副主任: 曾正山、翁武勇。

佳齡部主任: 王賢銘 副主任: 王秀琴、黃田順。

監事會主席(常委): 王雨輝 副主席: 莊建興、何傳朱。

同敬賀





硬碰硬的撞擊之聲響若擂鼓，孟扶搖腦袋撞得嗡嗡作響，脖子似乎將被撞裂，那一波震動的疼痛過去後，她等待右腿斷裂的痛卻沒等著，立即偏頭，急問：“宗越？”好一會兒才聽見宗越在她身側回答：“嗯。”嗯了一聲之後他再不說話。孟扶搖急道：“你有內傷痼疾，輕易不宜動用內力，讓開！”她撤拳，卻突然發現，拳頭似乎陷在了一堆膠泥裡，黏住了拔不動，隱約中那巨力還在拖著她，往某個方向撞去。那方嚮應該什麼都沒有，但孟扶搖知道，一旦自己被它拖動，一定會出現足可致自己於死命的殺手。

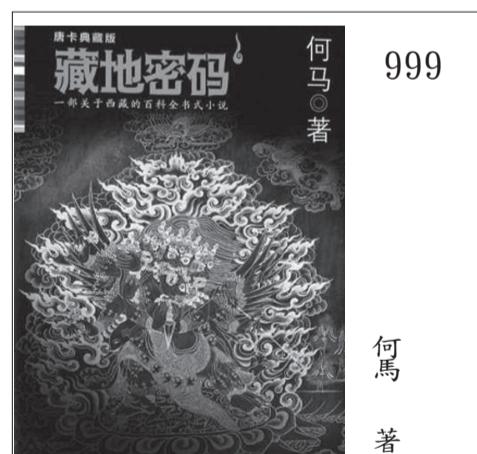


而我，從小便是族長的人選，所以我必須成熟，必須學會擔當，必須學會所有的東西。你比我幸福得多，你為什麼就看不到呢？你為什麼就一直陷在自己的心魔裡呢？

冷卿聽到冷鑫的控訴，只覺得心裡一陣一陣的痛，為什麼自己的弟弟就從來沒有走出過心魔。

## 第五十章 叛徒冷鑫2

“你騙我，你在騙我。今天，我要你們全部死在這裡。”



就算老藤死去，新的枝葉也會順著老藤的走向繼續生長，保證這道天梯永久不會斷開。”呂競男清理出一條繩梯的一端，看著斷口道：“看來是有意被破壞的，似乎是為了斷絕所有逃生的通道，也或許是為了防止別的人來援助吧。”卓木強巴看著崖壁上幾截不足十數米的殘藤，喃喃道：“看來，我們只能自己爬上去了。這片崖壁可真大啊！”

“還好。”呂競男看著那聳入雲霄的岩壁淡淡地說。

他們面前的崖壁，雖說熔岩堆積成一個斜坡，但幾乎也是八十至八十五度的坡度，不過比起那些內斜型的崖壁來說要好多了，也正因如此，那些古人才將這裡選作上第二層平台的

此刻慌也沒用，孟扶搖深吸一口氣，“千斤墜”一沉，生生將自己沉在原地。

※※※

那巨力似乎有人在操控著，越來越重，慢慢加碼，困住兩拳的力量從兩個不同方向使力，竟然不僅要拖走孟扶搖，還試圖撕裂她。

孟扶搖不斷追加真力抵抗，既要穩住自己，又要分心於兩臂，額頭上漸漸也已起了汗珠。

肩頭突然被人輕輕一撞，右拳真力被巧妙一引，那股原本加在自己身上的力量被引了出去。

孟扶搖身子一鬆，雖然壓力仍舊沉重，但是受力只有一邊，再不用擔心會被活活撕裂。

她怔了怔，轉頭立即大叫：“宗越，放手！”

他似乎有傷病在身，已經幫她頂了一道巨力，免了她腿斷之危，再引過去一道，要如何支撐得住？

身側那人不回答，氣息冷冷藥香更濃，隱約間有什麼東西滴落，漸漸聲響，細微而驚心。

孟扶搖聽得心急如焚，用頭去撞他：“放開！我自己可以應付！”

宗越晃了晃，語氣中已經有了幾分怒意：“吵什麼！留點力氣還能多活一陣！”

冷鑫陷入了無限循環中，眼睛逐漸變回了原先的顏色，然而剛準備被說服的時候，心魔又出來作祟。

冷鑫被心魔所控制，整個人徹底黑化。現在想著的就是要殺了他們所有人。

※※※

現在的冷鑫已經完全被控制了，如若他當真練了魔族的禁術，那就麻煩了，沫兒，你現在沒有法術，你到後面去疏散人羣。

冷風，冷焰，你們跟我一起牽扯住他，族長，麻煩你進去找一味毒藥，等下若是我們敵不過，你便用毒藥。現在已經不能再仁慈了，他已經救不了了。”

司徒諾迅速下達了各種命令，最後看了冷卿一眼。

“是。”

“是。”

“是。”

蘇沫領命去疏散人羣，此時饕餮不知從哪裡跑出來，站在冷風旁邊。其餘三人皆被饕餮所嚇到。

卻不料，饕餮竟伸出舌頭來舔了

唯一通道吧。

可是這片大岩壁畢竟已接近或超過兩千米的高度，岩壁上的少許凸起和裂隙，恐怕只有岩羊才能在上面站穩腳跟。

卓木強巴心裡沒有呂競男那麼樂觀。

胡楊隊長也道：“嗯，看來接下來幾天我們都得在這大崖壁上過夜了，估計得花三天才能爬上去。”

“不用那麼久。”

呂競男自信道，“大家在村裡養足精神，我們勘查好路線，只需在大崖壁上休息一夜就可以爬上去。”

雖然天梯被破壞了，但畢竟給我們留下了十幾截殘藤，我們至少有幾百米不需要太費力。實際攀爬距離應該在一千三百米至一千四百米之間吧。

卓木強巴道：“回去和大家再議一議，看看那些資料中還能找到什麼有用的信息。”接著，又詢問岳陽有沒有發現。

岳陽回應道：“強巴少爺，我看到了些機械裝置，你們過來看看吧。”

三人向岳陽處靠攏，途中看到了胡楊隊長所說的大水車。

那個水車果然巨大無比，就像摩天輪一樣，只不過如今橫躺在地上，斷裂成了幾截。

旁邊崖壁中的流水發出震耳欲聾的聲音，周圍的大地都在顫抖。

卓木強巴等人捂著耳朵，快速通過那片區域。

“我不想踩在你的屍體上多活一陣！”

孟扶搖寸步不讓，手指一搭便要再度將真氣引回。

身後風聲突然又起！

不再是渾然沉猛的巨力，卻和一開始入陣那風聲極其相似，像是從四面八方射來無數輕薄而透明的匕首，速度更快風聲更急，只是剎那之間，天地間便只剩了“嗖嗖”不絕之聲！

孟扶搖心中轟的一聲，一瞬間竟生絕望之念——

此時剛剛用千斤墜定住自己，正在全力抵抗那彷彿從地底天上湧出的拖拽之力，只要一旦躍起躲避，就會被大力拖走，要麼被撞出去，要麼被那無數急風射穿，她竟然沒有選擇！

腦海中一霎間想起，宗越面臨的，也是同樣進退兩難的絕境！

熱血一沖，孟扶搖什麼也沒想，反身一撲就去擋宗越。

※※※

身子剛轉，一陣勁風撲來，隨即她脅下一麻，咕咚一聲向後栽倒。

宗越比她更快的，先撲倒了她。

他撲倒她，立即緊緊蓋在她身上，四肢交纏護住她身體，而後身子一沉，使出千斤墜，抵抗住了那股還在拖拽著孟扶搖的巨力。

舔冷風的臉，在對冷風示好。

“現在開始，你便是我的主人了。”此時，冷風聽到了一個小孩子一般的聲音在說話。

“你是饕餮嗎？你居然會說話？那為何，昨晚我與你溝通，你卻不理我呢。”冷風驚訝的問。

“昨晚我在休息，剛出來，有點累。”饕餮繼續說。

“為何要選我？”冷風繼續問。

在其餘三人眼裡，看到的卻是冷風一人對著饕餮再自言自語，不過他們卻知道，這很有可能是神獸與主人之間的心靈感應。

※※※

“與其糾結這個，你不覺得應該先解決目前的麻煩嗎？”饕餮不以為然的說。

“說得也是。”冷風回過神來，看到的是司徒諾與冷焰兩人牽扯着冷鑫。族長已經進屋去尋找毒藥了。冷風立即帶著饕餮進入戰鬥。

“這種連法術都未曾學好的人，居然還要動用本大人出手，真是耽誤時間。”饕餮吐槽着。

岳陽發現的地方距離山澗泉的出口不遠，但是較為隱蔽，藏在崖壁下的一叢竹林之中。撥開竹林才發現，裡面竟然是一道裂隙，而裂隙的表層在竹林上方已然合口，只是裂隙內部黑黝黝的，似乎一直向上延伸。

見到卓木強巴等三人，岳陽說出了他觀測的結論：“這裡的岩壁很濕滑，看起來好像是另一條山澗泉。只是不知是乾涸了，還是上面被人為地堵住了。”

看著散亂的木架，胡楊隊長道：“看來是戈巴族人攀上第二層平台後，利用山澗泉形成的天然通道，在這裡搭了一個起落架，再利用另一條山澗泉的衝力作為水車動力，來牽引著吊車上升——戈巴族人的智慧。”

呂競男則看著被水汽腐蝕得不成樣子的木架，道：“破壞得相當徹底，看來當年屠村的時候，凶手把所有的退路都堵死了，整個村子，沒有任何逃生的希望。”

濕漉漉的岩壁根本不可攀爬，卓木強巴明白，他們只能靠自己的力量了。

只是他很奇怪，如果按他們推測的，是狼一樣的生物造成了這一切，它們究竟是怎麼做到的？它們又是為什麼要這樣做呢？

卓木強巴看著那聳入雲霄的岩壁淡淡地說。

那個水車果然巨大無比，就像摩天輪一樣，只不過如今橫躺在地上，斷裂成了幾截。

旁邊崖壁中的流水發出震耳欲聾的聲音，周圍的大地都在顫抖。

卓木強巴等人捂著耳朵，快速通過那片區域。



## 游劍江湖

梁羽生

北宮望道：“你沒有把這奶媽的事情告訴薩富鼎吧？”楊牧連忙說道：“小的只忠于大人，在薩總管那邊，只不過是敷衍敷衍他們而已。云家的地址，我也是无可奈何才告訴他們的。”

北宮望道：“孟元超知不知道她這個奶媽？”

楊牧低下了頭，一陣妒念好像毒蛇在噓他的心，涩声说道：“这贱人能够告诉我，孟元超当然更是知道的了。”

北宮望道：“好，多謝你提供這個線索，咱们可以抢在萨福鼎的前头，設法捉拿孟元超了。不过，此事却不宜打草惊蛇。”说话之际，眼睛看着杨牧。

杨牧是个聪明人，自是懂得北宮望的意思，说道：“杨牧愿为大人效犬马之劳。”

北宮望道：“你想怎么做？”

杨牧低声说道：“先用智取，智取不成，再行用武。”

北宮望道：“早知有今日之事，你实是不该休妻的。不过你们究竟是做了八年夫妻，你在她的面前多说一些好话，也就是了。”

杨牧说道：“我也不用哄她，她纵然与我恩断义绝，她的孩子也总是要的。”想起这是孟元超的孩子，妒火更是如焚，接着说道，“我已想好一套办法，令得他们上钩。如此如此，这般这般。”

北宮望点点头，说道：“好，我请楚老先生和你一同去，楚老先生莫露面。”计划已定，杨牧与楚天雄便即动身，连夜赶往三河县。

万里长城，蜿蜒如带。西风残照，汉家陵阙。回头云蔽京华，遥望远山浮翠。在前往八达岭的途中，孟元超不禁是心事如潮，颇多感触了。

本来在血雨腥风过后，踏进了风景幽美的山区，心情也是应该恢复平静的。但此际，他却是心情激荡，难以自休。

是什么样的心情呢？那是三分兴奋，但更多的七分却是黯然神伤。

兴奋，是因为可以旧友重逢，同话巴山夜雨；是因为可以同门相聚，并享往日温情。

神伤，是因为几度沧桑，十年萍散，儿时旧侣，相逢也少一人；是因为徒羡他如花美眷，却怜已似水流年。

“腾霄一定想不到我会来找他吧？嗯，还有小师妹，她看见我突然出现在她的面前，恐怕要惊喜得跳起来了。”

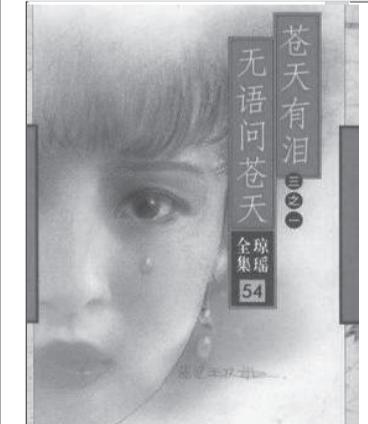
想起了宋腾霄和吕思美，孟元超打从心底感到喜悦，“小师妹聪明活泼，和腾霄正是十分相配的一对，他们在一起，一定会得到快乐的。”

眼前幻出一幅图画，那是春暖花开时候的小金川，宋腾霄在花丛中吹箫，他的小师妹在曼声唱和。“要是能够再过这样的日子，那该多好！我悄悄的躲在一旁，分享他们的快乐。他们的快乐，也就是我的快乐了。”

图景幻变，回忆像一匹野马，从小金川的原野驰骋，越过了千重山万重水，回到了江南。地点转移，时光也在倒流。画中的人物也是两男一女，有他宋腾霄，但小师妹则已换作了云紫萝了。

虎丘试剑，孤山探梅，西湖泛舟，灵隐参禅……往事历历，都上心头。“小金川的日子或许还会重来，姑苏台畔西子湖边的这一段时光，则是一去不复返了。十年前的紫萝就像小金川时候的小师妹，唉，但她还能够像从前一样的快乐吗？”想至此处，孟元超的心头不禁隐隐作痛了。

379



瑩瑩 著

慧

弯腰，想去扶他，他立即推开了她。他的眼光一直凝视着云飞，哑声的，清楚的开口了：

“云飞，我这一生，一直把你当成我的‘天敌’，跟你作战，成为我生命中最重要的事，就这样浑浑噩噩的过了二十六年！：现在回想，像是害了一场大病，病中的种种

疯狂行为，种种胡思乱想，简直不可思议！”

※※※

如今大梦初醒，不知道应该对你说什么？也不知道该怎样才能让你了解我的震撼！在你为我挡子弹的那一刹那，我想，你根本没有经过思想，那是你的“本能”，这个“本能”，把我彻底唤醒了！

现在，我不想对你说“谢谢”，那两个字太渺小了，不足以代表我此时此刻的心情！我只想告诉你，你的血没有白流！因为，“展夜枭”从此不存在了！”

云翔说完，就对云飞恭恭敬敬的磕了一个头。

云飞那么震动，那么感动，心里竟然涌起一种狂喜的情绪。他热切的凝视着云翔，眼里充满了怜惜之情，那是所有哥哥对弟弟的眼光。嘴里，却一个字也说不出来。

云翔磕完头，艰难的起立。品慧流着泪，慌忙扶着他。他转身，什么话都不再说了，在品慧的搀扶下，拄杖而去。

所有的人都呆住了，大家都震动着，安静着，不敢相信的怔着。

半晌，祖望才走到云飞床前，看看梦娴，又看看云飞。迟疑的，没把握的说：

“云飞，你出院以后，愿不愿意回家？”他又看梦娴：“还有你？”

# 热烈祝贺



PERKUMPULAN PENGUSAHA INDONESIA TIONGHOA  
印度尼西亚中華總商會  
INDONESIAN CHINESE ENTREPRENEUR ASSOCIATION

## 第六屆理監事就職典禮圓滿成功

2022年-2027年

本集團董事長兼總裁林文光博士連任輔導委員會主席

輔導委員會

主席

紀輝琦 羈雨齡 林文光

委員

傅樵忠 李銘秀 王涵 劉德光 郭桂和 黃德新 林繼盛

監察委員會

主席

謝華安

委員

陳伯年 王振坤 梁圓安

總主席

**張錦雄**

副總主席

林克旭 許世經 陳志明 黃一君 楊勇輝 林萬金 薛天增 翁瑋光

江森成 陳新 林作衡

秘書長

周維樑

財政

林文賢

副秘書長

薛經勇

副財政

林惠甄

副主席

林松石 謝瀚賢 關民權 廖揚宗 翁祖惠 陳煒賢 王立松 商家軒 陳社棟 余長明

王朝盛 高鵬彩 薛鑫 蔡筠財 林作虞 許長寬 薛命齊 黃建筑 紀國彰 翁祖敏

何宜勇 陳英佛 陳沺福

# 衆望所歸 任重道遠



MASPION GROUP

PRESTASI INDONESIA

印尼金鋒集團

林文宏 林文俊 林秀蘭 吳經平

同敬賀